

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Münster (Nemecko)  
27. decembra 2016 – EV/Finanzamt Lippstadt**

(Vec C-685/16)

(2017/C 144/23)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Finanzgericht Münster

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: EV

Žalovaný: Finanzamt Lippstadt

**Prejudiciálna otázka**

Majú sa ustanovenia o voľnom pohybe kapitálu a platieb v článkoch 63 a nasl. Zmluvy o fungovaní Európskej únie vykladať v tom zmysle, že bránia právnej úprave v § 9 bode 7 Gewerbesteueresetz (zákon o dani z podnikateľskej činnosti) z roku 2002, v znení Jahressteuergesetzes 2008 (daňový zákon pre rok 2008) z 20. decembra 2007 (BGBl. I 2007, 3150), ktorá na účely dane z podnikateľskej činnosti viaže krátenie zisku a pripočítaných súm o zisky z podielov na kapitálovej spoločnosti s obchodným vedením a sídlom mimo Spolkovej republiky Nemecko na prísnejšie podmienky ako v prípade krátenia zisku a pripočítaných súm o zisky z podielov na tuzemskej kapitálovej spoločnosti, ktorá nie je oslobodená od dane, alebo o tú časť ziskov z podnikania tuzemského podniku, ktorá pripadá na prevádzkareň umiestnenú v zahraničí?

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof (Rakúsko) 16. januára  
2017 – Danieli & C. Officine Meccaniche SpA a i./Arbeitsmarktservice Leoben**

(Vec C-18/17)

(2017/C 144/24)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Verwaltungsgerichtshof

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Navrhovatelia v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: Danieli & C. Officine Meccaniche SpA, Dragan Panic, Ivan Arnautov, Jakov Mandic, Miroslav Brnjac, Nicolai Dorassevitch, Alen Mihovic

Odporca: Arbeitsmarktservice Leoben

**Prejudiciálne otázky**

1. Majú sa články 56 a 57 ZFEÚ, smernica 96/71/ES<sup>(1)</sup> Európskeho parlamentu a Rady zo 16. decembra 1996 o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb, body 2 a 12 kapitoly 2 s názvom „Voľný pohyb osôb“ prílohy V Aktu o podmienkach prístupu Chorvátskej republiky a o úpravách Zmluvy o Európskej únii, Zmluvy o fungovaní Európskej únie a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu vykladať v tom zmysle, že Rakúsko má právomoc obmedziť vysielanie pracovníkov, ktorých zamestnáva spoločnosť so sídlom v Chorvátsku, požiadavkou pracovného povolenia, ak sa toto vyslanie uskutoční prostredníctvom pridelenia pracovníkov spoločnosti so sídlom v Taliansku na účely poskytnutia služby talianskou spoločnosťou v Rakúsku a činnosť chorvátskych pracovníkov pre taliansku spoločnosť pri budovaní valcovne drôtu v Rakúsku sa obmedzuje na poskytnutie tejto služby v Rakúsku a medzi týmito pracovníkmi a talianskou spoločnosťou nie je pracovný pomer?

2. Majú sa články 56 a 57 ZFEÚ a smernica 96/71/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 16. decembra 1996 o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb vykladať v tom zmysle, že Rakúsko má právomoc obmedziť vyslanie ruských a bieloruských pracovníkov, ktorých zamestnáva spoločnosť so sídlom v Taliansku, požiadavkou pracovného povolenia, ak sa toto vyslanie uskutoční prostredníctvom pridelenia pracovníkov druhej spoločnosti so sídlom v Taliansku na účely poskytnutia služby druhou spoločnosťou v Rakúsku a činnosť ruských resp. bieloruských pracovníkov pre druhú spoločnosť sa obmedzuje na poskytnutie služby v Rakúsku a medzi pracovníkmi a druhou spoločnosťou nie je pracovný pomer?

(<sup>1</sup>) Ú. v. ES L 18, 1997, s. 1; Mim. vyd. 05/002, s. 431.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesarbeitsgericht Bremen (Nemecko)  
30. januára 2017 – Hubertus John/Freie Hansestadt Bremen**

**(Vec C-46/17)**

(2017/C 144/25)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Landesarbeitsgericht Bremen

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca a odvolateľ: Hubertus John

Žalovaný a odporca: Freie Hansestadt Bremen

**Prejudiciálne otázky**

1. Má sa doložka 5 bod 1 rámcovej dohody o práci na dobu určitú uzavretej 18. marca 1999, ktorá sa nachádza v prílohe smernice Rady 1999/70/ES (<sup>1</sup>) z 28. júna 1999 o rámcovej dohode o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP vykladať v tom zmysle, že jej odporuje vnútroštátna právna úprava, ktorá zmluvným stranám pracovnej zmluvy bez ďalších podmienok a bez časového obmedzenia umožňuje, aby dohodnuté skončenie pracovného pomeru dovŕšením obvyklého dôchodkového veku odsunuli na základe dohody uzavretej počas pracovného pomeru, prípadne aj opakovane, len preto, že zamestnancovi vzniká dovŕšením obvyklého dôchodkového veku nárok na starobný dôchodok?
2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku:  
  
Je vnútroštátna právna úprava uvedená v prvej otázke nezlučiteľná s doložkou 5 bodom 1 rámcovej dohody aj v prípade prvého odsunutia skončenia pracovného pomeru?
3. Majú sa článok 1, článok 2 ods. 1 a článok 6 ods. 1 smernice Rady 2000/78/ES (<sup>2</sup>) z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani a/alebo všeobecné zásady práva Spoločenstva vykladať v tom zmysle, že im odporuje vnútroštátna právna úprava, ktorá zmluvným stranám pracovnej zmluvy bez ďalších podmienok a bez časového obmedzenia umožňuje, aby dohodnuté skončenie pracovného pomeru dovŕšením obvyklého dôchodkového veku odsunuli na základe dohody uzavretej počas pracovného pomeru, prípadne aj opakovane, len preto, že zamestnancovi vzniká dovŕšením obvyklého dôchodkového veku nárok na starobný dôchodok?

(<sup>1</sup>) Ú. v. ES L 175, 1999, s. 43; Mim. vyd. 05/003, s. 368.

(<sup>2</sup>) Ú. v. ES L 303, 2000, s. 16; Mim. vyd. 05/004, s. 79.